

## This 'n That

Dr. Stan W. Reiziss was presented The Garland Fross Man of the Year Award by the Association to Advance Ethical Hypnosis (AAEH) at the recent 32nd annual International Hypnosis Conference in Akron, Ohio. The award is given to one professional each year for outstanding contributions toward the advancement of ethical hypnosis.

Dr. Reiziss is Director of Hypnosis Information & Referral in Charlotte. He was the founding Director of the N.C. Hebrew Academy at Charlotte (now known as the Charlotte Jewish Day School), serving as the director for five years ('71-'76).

Dr. Jared Schwartz, director of pathology at Presbyterian Hospital, is one of six pathologists from around the country named to the College of American Pathologists AIDS Task Force. Schwartz, who became president of the Mecklenburg County Medical Society in November, is also active on AIDS task forces established by Gov. Jim Martin, the N.C. Medical Society and the Mecklenburg County Medical Society.

During the stock market's "big crash", Larry Segal rushed into production a white T-shirt saying "I Survived the Crash of 1987". The shirt, illustrated with a market diagram, showed the sharp decline in the Dow Jones Industrial Average. Larry is a commercial real estate developer.

Lina (Mrs. Herman) Levine, Ethel (Mrs. Allen) Gordon, G. G. Kosch and Audrey (Mrs. Jerome) Madans won Merit Awards in the Guild of Charlotte Artists Art Exhibit. Lina Levine also won a Merit Award in the Charlotte Art League art exhibit.

Diana Ades, daughter of Mr. and Mrs. Nat Ades, has been promoted to the newly created position of Director, Special Events and Convention Planning for MTV Networks. In her new position she will be responsible for the overall planning and execution of all sales conventions, corporate meetings, trips and key special events on a company-wide basis.

Michael Newman, son of Dr. and Mrs. Ed Newman, was inducted into Phi Gamma Sigma, a national honorary business fraternity. Mike is a senior at UNC-CH.

David Fox, son of Dr. and Mrs. Leonard Fox, has been awarded this year's Temple Israel's Israel trip scholarship. The scholarship is awarded annually to the Confirmation class student whose achievements are best reflected in the class's final research project. His project was "A Study of Jewish Perspective on AIDS and Confidentiality".

## Book Reviews



*The Penguin Book of Modern Yiddish Verse.* Irving Howe, Ruth R. Wisse, Khone Shmeruk, eds. Viking Penguin, Inc., 40 W. 23rd St., New York, NY 10010. 1987. 719 pages. \$29.95.

Reviewed by Rita Mond

*The Penguin Book of Modern Yiddish Verse* is a major work of scholarship. Students of modern literature and those interested in exploring the Jewish experience of the last century are indeed in for a special treat. They will be attracted to the moving, often tragic, yet ultimately life-affirming poems gathered in this very special collection.

The poems range from evocations of quiet shtetl life to attempts to deal with the bitter horrors of the Holocaust to the kibbutzim of Israel. They recapitulate an entire phase of modern Jewish history. The works of thirty-nine Yiddish poets are included in this collection. They are written both in Yiddish and English translation. The editors have also provided brief biographical sketches of each poet and go into historical and cultural essays of how Yiddish poetry was developed, describing also

its primary characteristics and features.

There is a collection of poems called "Poems from a Diary" by Abraham Sutzkever, one of which I found quite interesting. It is simply titled 1975. Sutzkever was born in 1913 in Smorgon, Lithuania. His childhood was in Siberia, where his parents fled during WWI.

*In Jewish folklore the sight of a water carrier bearing one or two full pails is an omen of good fortune; empty pails foretell bad fortune.*

1975

The funeral's early, the concert is late.  
I go to both (such is my fate).

A yoke's round my neck,  
with two brimming pails.  
One's for good luck, the other one fails.

If one pail hangs empty,  
you can guess that the other  
will never attempt to outdo  
its own brother.

When the salt's lost its  
savor, will it pay through  
the nose  
for seven salt shakers, set  
out in nice rows?

And the light! Would it  
wrinkle and burst  
if a shade didn't trouble  
to water its thirst?

The funeral's early, the concert is late  
I go to both (such is my fate),

to play at the pairing of  
music with clay:  
a pail of good fortune, a pail  
of dismay.

Together, together, the  
that and the this,  
and a beam of light curving  
to swim the abyss.

Such is the link of the  
scythe to the ground,  
such is the union of fiddler  
and sound.

Here is the binding of now  
and of then,  
Here is the coupling of  
women with men.

—translated by  
Cynthia Ozick

Encapsulating an era of  
Jewish culture, *The Penguin  
Book of Modern Yiddish Verse*  
is a testament to a rich literary  
heritage for all to enjoy.

Read A  
Book Today

# Happy Chanukah

## Kineret Kosher Frozen Food

- Onion Rings
- Puff Pastry Dough
- Ready To Bake Challah
- Blintzes
- Potato Latkes

## Others

- Noodles by Goodman, Greenfield and Mrs. Weiss
- Soups by Carmel, Croyden House, Goodman and Telma
- Mother's Schav
- Mother's All Whitefish
- Rokeach Old Vienna Fish
- Rokeach Tomato & Mushroom Sauce
- Wolff Groats/Kasha
- Joyva Halvah Candy
- Kedem Grape Juice
- Rokeach Pareve Coffee Creamer
- Swee-Touch-Nee Tea Bags
- Panni Shredded Potato Pancake Mix
- Panni Bavarian Potato Pancake Mix
- Mrs. T's Pierogies
- Athens Fillo



As you celebrate  
the Festival  
of Lights

Go Krogering for  
a Wide Variety  
of your favorite  
Kosher Foods

## Empire Frozen Kosher Food

- Pie Crust
- Potato Latkes
- Natural Cut Potatoes
- Challah Dough
- Chall-ettes
- Rye Bread
- Chopped Liver Spread
- Chicken
- Breaded Mushrooms
- Pot Pies
- Pizza
- Bagels
- English Muffin Mix
- Frozen Blintzes
- Bagel Pizza
- Garlic Bread

## Manischewitz Brand

- Matzos
- Soup Mixes
- Borscht
- Soups
- Matzo Ball Mix
- Bakit
- Matzo Ball Soup
- Matzo Ball Broth
- Gefilte Fish
- Whitefish & Pike
- Potato Kugel Mix
- Matzo Meal

Kroger Sav-on

OPEN 24 HOURS  
Selection May Vary At Stores